
ECAM29X.2Y - 29X.3Y - 29X.4Y

MAGNIFICA — EVO —



KOFFIEAUTOMAAT
Gebruiksaanwijzing

MAQUINA DE CAFÉ
Instruções de uso

ΜΗΧΑΝΗ ΤΟΥ ΚΑΦΕ
Οδηγίες χρήσης

KAFFEMASKIN
Instruksjoner for bruk

KAFFEMASKIN
Användningsinstruktioner

KAFFEMASKINE
Brugsanvisning

KAHVINKETIN
Käyttöohjeet

KÁVOVAR
Návod k použití

KÁVOVAR
Inštrukcie na používanie

EKSPRES DO KAWY
Instrukcja użycia

DeLonghi

NL

pag. 3

PT

pág. 16

EL

σελ. 29

NO

sid. 42

SV

sid. 55

DA

sid. 68

FI

siv. 81

CS

str. 93

SK

str. 105




PL

str. 118



	×	×	×	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓

SHRNUTÍ

1. ÚVOD	93
2. PRVNÍ POUŽITÍ 	93
3. ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ	93
4. VÝDEJ NÁPOJŮ S KÁVOU	94
4.1 Příprava kávy použitím zrnkové kávy	94
4.2 Příprava kávy použitím předemleté kávy	94
4.3 Změna aroma kávy	94
4.4 Vyplachování	94
4.5 Rady pro teplejší kávu	94
4.6 Nastavení mlýnku na kávu	94
4.7 Přizpůsobení množství v šálku	94
5. PŘÍPRAVA CAPPUCCINA 	95
6. MĚŘENÍ TVRDOSTI VODY	95
7. ZMĚKČOVACÍ FILTR	95
7.1 Výměna filtru	96
7.2 Odstranění filtru	96
8. RADY PRO ÚSPORU ENERGIE	96
9. MENU NASTAVENÍ	97
9.1 Resetování na výchozí hodnoty	99
11. ČIŠTĚNÍ SPAŘOVACÍ JEDNOTKY	100
12. ODVÁPNĚNÍ 	101
13. VÝZNAM KONTROLEK	102
14. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	103

1. ÚVOD

Hlavní činnosti přístroje jsou vysvětleny krok za krokem v Quick Guide.

Věnujte pár minut pročtení tohoto návodu k použití. Zamezte tím možnému riziku nebo poškození přístroje.

LED diody a kontrolky na panelu vašeho přístroje vám pomohou správně komunikovat s přístrojem:

	Zhasnutá	--
	Rozsvícená	Funkce je k dispozici
	Bliká	Funkce je v činnosti
	Bliká rychle	Přístroj vyžaduje zásah uživatele

Tato symbolika se také používá v Quick Guide připojeném k výrobku.

2. PRVNÍ POUŽITÍ

- Pokyny pro první uvedení přístroje do provozu jsou uvedeny v Quick Guide.
- Při prvním použití je třeba provést 4-5 výdejí, než přístroj dosáhne uspokojivého výsledku v šálku.
- Při prvním použití je vodní okruh prázdný, takže přístroj může být velmi hlučný: hluk postupně s naplněním okruhu zeslábně.
- Případné stopy kávy v mlýnku jsou způsobeny zkouškami nastavení přístroje před jeho uvedením na trh a jsou důkazem naší pečlivé péče o výrobek.

3. ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

- Při každém zapnutí přístroje proběhne cyklus automatického předehřátí a vyplachování, který nelze přerušit. Přístroj je připraven k použití pouze po vykonání tohoto cyklu.
- Při každém vypnutí vykoná přístroj automatické vyplachování, pokud byla připravena káva.

Nebezpečí opaření!

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy trocha horké vody. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

- Chcete-li přístroj zapnout nebo vypnout, stiskněte tlačítko



Pokud přístroj nebudete používat delší dobu, odpojte jej z elektrické sítě:

4. VÝDEJ NÁPOJŮ S KÁVOU

4.1 Příprava kávy použitím zrnkové kávy



- Nepoužívejte kávová zrna zelená, karamelizovaná nebo obalená v cukru, protože by se mohla nalepít do mlýnku na kávu a znemožnit jeho používání.
- Je-li aktivován režim „Úspora energie“, může trvat několik vteřin, než bude vydána první káva.

4.2 Příprava kávy použitím předemleté kávy



- Nikdy nesypte předemletou kávu do vypnutého kávovaru; zabrání se tím jejímu rozsypání uvnitř přístroje a jeho znečištění. Přístroj by se takto mohl poškodit.
- Nesypejte nikdy více než 1 zarovnanou odměrku, jinak by mohlo dojít ke znečištění přístroje nebo k zanesení náspyky.
- Při přípravě kávy **Long**: v polovině přípravy, když se rozsvítí kontrolky + , nasypte další zarovnanou odměrku předemleté kávy a stiskněte tlačítko Long.
- Není možné připravit kávu **Doppio+** použitím předemleté kávy.

4.3 Změna aroma kávy

1. Stiskněte tlačítko týkající se požadovaného aroma:

	Slabé
	Střední
	Silné

2. Pokračujte výběrem požadovaného kávového nápoje.

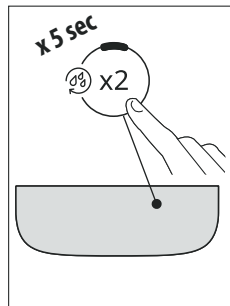
Poznámka:

- Při další přípravě přístroj navrhne poslední zvolené aroma.
- V případě výpadku proudu se přístroj vrátí na průměrnou výchozí úroveň.

4.4 Vyplachování

Pomocí této funkce je možné vypustit z dávkovače kávy horkou vodu tak, aby se vyčistil a ohřál vnitřní okruh kávovaru.

Pro zahájení vyplachování postačí podržet stisknuté tlačítko po dobu zhruba 5 vteřin: výdej se automaticky přeruší (chcete-li přerušit dříve, stiskněte znovu stejné tlačítko).



4.5 Rady pro teplejší kávu

Pro dosažení teplejší kávy se doporučuje:

- provést vyplachování (viz odstavec „Vyplachování“);
- šálky nahřát horkou vodou použitím funkce horká voda;
- zvýšit teplotu kávy (viz kapitola „9. Menu nastavení“).

4.6 Nastavení mlýnku na kávu

Mlýnek na kávu není třeba nastavovat, alespoň zpočátku, neboť byl výrobcem nastaven tak, aby bylo dosaženo správného vydání kávy.

Chcete-li provést korekci, když je mlýnek na kávu v chodu, ovládejte otočný regulátor následujícím způsobem:








<p>Pokud káva vytéká příliš pomalu nebo nevytéká vůbec. Tato změna se projeví teprve po vydeji nejméně 2 po sobě následujících káv.</p>	<p>Otočte o jedno cvaknutí směrem k číslu 7</p>
<p>Pro výdej korpóznější kávy a zlepšení vzhledu cremy Tato změna se projeví teprve po vydeji nejméně 2 po sobě následujících káv.</p>	<p>Otočte o jedno cvaknutí směrem k číslu 1</p>

Poznámka:

Otočným regulátorem je možné otáčet pouze tehdy, když je kávomlýnek v provozu v počáteční fázi přípravy kávového nápoje.

4.7 Přizpůsobení množství v šálku

1. Držte několik vteřin stisknuté tlačítko týkající se nápoje, který má být naprogramován: jste v programovacím menu, když kontrolka rychle bliká. Zahájí se výdej;
2. Když je dosaženo požadované množství v šálku, stiskněte znovu tlačítko nápoje: výdej se zastaví a množství se uloží do paměti.

Nápoj*		Výchozí (ml)	Programovatelný (ml)
	Espresso	40	od ≈ 20 do ≈ 180
	Káva	180	od ≈ 100 do ≈ 240
	Long	160	od ≈ 115 do ≈ 250
	Doppio+	120	od ≈ 80 do ≈ 180
	Americano	Espresso: 40 Voda: 110	Espresso: od ≈ 20 do ≈ 180 Voda: od ≈ 50 do ≈ 300
	Long Black	Voda: 120 Espresso: 80	Voda: od ≈ 50 do ≈ 300 Espresso: od ≈ 40 do ≈ 360
	Over ice	100	od ≈ 40 do ≈ 240

(*) Různé nápoje podle typu a počtu v závislosti na modelu.

Poznámka !

Chcete-li zrušit probíhající programování, stiskněte tlačítko týkající se jiného nápoje

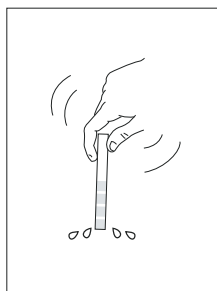
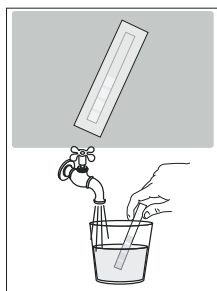
5. PŘÍPRAVA CAPPUCCINA

- Naplňte nádobku s cca 100 gramů mléka na každé cappuccino, které chcete připravit. Při výběru velikosti nádoby berte na vědomí, že se objem zvýší 2 až 3krát.
- Pro dosažení hustší a bohatší pěny použijte zcela odtučněné mléko nebo polotučné mléko mající teplotu z lednice (cca 5 °C). Abyste se vyhnuli získání mléka s malým množstvím pěny nebo s velkými bublinami, vždy po každém použití vyčistěte napěňovač.
- Množství pěny se může lišit v závislosti na:
 - typu mléka nebo rostlinného nápoje;
 - použité značky;
 - složek a nutričních hodnot.





6. MĚŘENÍ TVRDOSTI VODY

Varovné hlášení o odvápnění se zobrazí po předem stanoveném provozním období, které závisí na tvrdosti vody. Přístroj je z výroby nastaven na „Stupeň 4“ tvrdosti. Podle potřeby je možné přístroj naprogramovat podle skutečné tvrdosti vody používané v různých oblastech a snížit tak interval odvápnění.

1. Vyjměte z obalu testovací proužek: pokud je dodáván s vaším modelem, najdete jej připojený ke Quick Guide.
2. Přibližně na jednu vteřinu ponořte celý proužek do sklenice s vodou.



3. Vytáhněte proužek z vody a lehce jím zatřepejte. Přibližně po minutě se zobrazí 1, 2, 3 nebo 4 červené čtverečky podle tvrdosti vody, přičemž každý čtvereček odpovídá 1 stupni tvrdosti.

Total Hardness Test	Stupeň tvrdosti
	1 Nízká
	2 Střední
	3 Střední/vysoká
	4 Vysoká

Pro nastavení přístroje viz pokyny v kapitole „9. Menu nastavení“

7. ZMĚKČOVACÍ FILTR

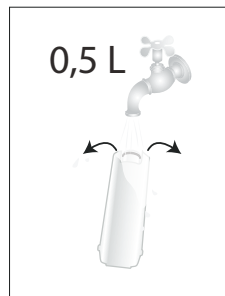
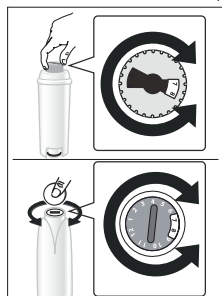
Aby byl výkon přístroje v průběhu času konstantní, doporučujeme používat změkčovací filtr De'Longhi.

Více informací najdete na stránkách www.delonghi.com.

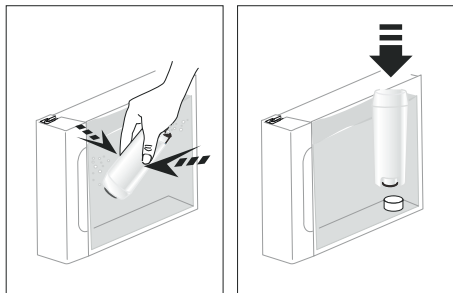
 **WaterFilter** EAN: 8004399327252

Pro správné použití filtru dodržujte níže uvedené pokyny.

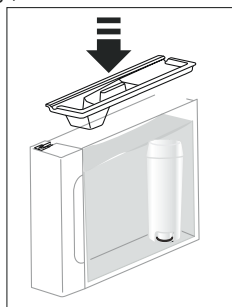
1. Vyjměte filtr z obalu a otáčejte datumkou, dokud se nezobrazí další 2 měsíce;



2. Pro aktivaci filtru nechte téct vodu z vodovodu do středového otvoru filtru, dokud voda nebude vycházet z bočních otvorů po dobu více než jedné minuty;
3. Vyjměte nádržku na vodu z přístroje a naplňte ji vodou; zasuňte filtr do nádržky na vodu a úplně jej ponořte zhruba na deset vteřin, přitom jej nakloňte a lehce stlačte tak, aby se uvolnily vzduchové bubliny;



4. Vložte filtr do příslušného uložení a zatlačte jej až na doraz;
5. Znovu zavřete nádržku víkem, poté zasuňte nádržku zpět do přístroje;



6. Umístěte pod dávkovač páry/horké vody prázdnou nádobu s minimálním objemem 0,5 litru.
7. Pro instalaci filtru viz pokyny v kapitole „9. Menu nastavení“.
8. Přístroj vydá horkou vodu a automaticky se přeruší;
9. Nyní je filtr aktivovaný a je možné používat přístroj.

7.1 Výměna filtru

Vyměňte filtr, když se rozsvítí příslušná kontrolka .

1. Vyjměte nádržku na vodu a použitý filtr;
2. Pro aktivaci filtru postupujte podle pokynů uvedených v předchozím odstavci;
3. Pro nastavení přístroje viz pokyny v kapitole „9. Menu nastavení“.

Poznámka:

Když uběhly dva měsíce doby trvanlivosti (viz datumka), anebo pokud přístroj nebyl používán 3 týdny, proveďte výměnu filtru, i když to přístroj ještě nevyžaduje.

7.2 Odstranění filtru

Chcete-li pokračovat v používání přístroje bez filtru, je nutné jej odstranit a ohlásit jeho odebrání.

1. Vyjměte nádržku na vodu a použitý filtr;
2. Pro nastavení přístroje viz pokyny v kapitole „9. Menu nastavení“.

Poznámka!

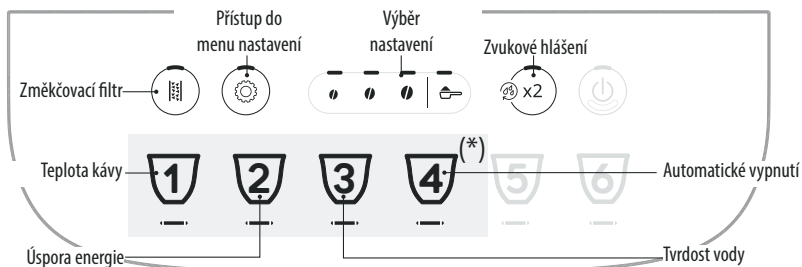
Když uběhly dva měsíce doby trvanlivosti (viz datumka), anebo pokud přístroj nebyl používán 3 týdny, proveďte odstranění filtru, i když to přístroj ještě nevyžaduje.

8. RADY PRO ÚSPORU ENERGIE

- Nastavte automatické vypnutí na 15 minut (viz „9. Menu nastavení“);
- Aktivujte Úsporu energie (viz „9. Menu nastavení“);
- Pokud to přístroj vyžaduje, proveďte cyklus odvápnění.

9. MENU NASTAVENÍ












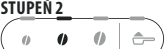




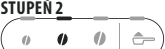







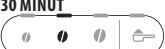

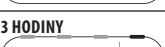


Jakmile vstoupíte do menu, můžete pomocí tlačítek, které zůstanou aktivní, zvolit odpovídající funkce:



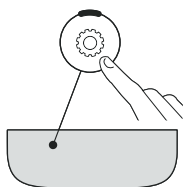
(*) Různé nápoje v závislosti na modelu

1. Vstupte do menu:			
<p>x 5 sec</p>		<p>Držte stisknuté tlačítko po dobu několika vteřin: rozsvítí se tlačítka odpovídající nastavení. Pokračujte stisknutím tlačítka týkajícího se nastavení, které chcete upravit.</p>	
2. Upravte nastavení přístroje:			
<p>Změkčovací filtr</p>	<p>Stiskněte jedno z kávových zrn pro instalaci nebo výměnu změkčovacího filtru</p>	<p>VLOŽENÝ</p>	<p>Potvrďte výběr</p>
	<p>Stiskněte symbol předmleté kávy pro odstranění změkčovacího filtru</p>	<p>ODSTRANĚNÝ</p>	
<p>Zvukové hlášení</p>	<p>Stiskněte jedno z kávových zrn pro aktivaci zvukového hlášení</p>	<p>ON</p>	<p>Potvrďte výběr</p>
	<p>Stiskněte symbol předmleté kávy pro deaktivaci zvukového hlášení</p>	<p>OFF</p>	



<p>Teplota kávy</p>  	<p>Stiskněte kávové zrn odpovídající požadované teplotě</p>	<p>NÍZKÁ</p>  <p>STŘEDNÍ</p>  <p>VYSOKÁ</p> 	<p>Potvrďte výběr</p>  
<p>Úspora energie</p>  	<p>Stiskněte jedno z kávových zrn pro aktivaci úspory energie</p> <p>Stiskněte symbol přede- mleté kávy pro deaktivaci úspory energie</p>	<p>ON</p>  <p>OFF</p> 	<p>Potvrďte výběr</p>  
<p>Tvrdost vody</p>  	<p>Stiskněte symbol odpovídající stupni, který chcete nastavit</p>	<p>STUPEŇ 1</p>  <p>STUPEŇ 2</p>  <p>STUPEŇ 3</p>  <p>STUPEŇ 4</p> 	<p>Potvrďte výběr</p>  
<p>Automatické vypnutí</p>  	<p>Stiskněte symbol odpovídající času, který chcete nastavit</p>	<p>15 MINUT</p>  <p>30 MINUT</p>  <p>1 HODINA</p>  <p>3 HODINY</p> 	<p>Potvrďte výběr</p>  

3. Výstup z menu:

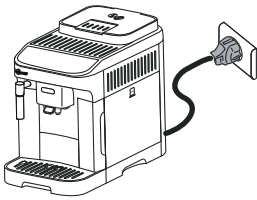

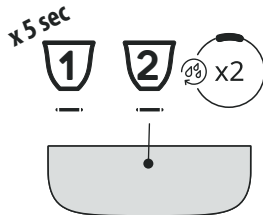
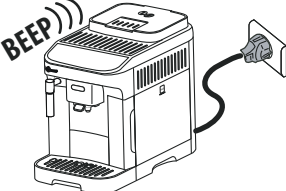


Stiskněte tlačítko .
Přístroj se vrátí na připraven k použití.

Poznámka !

Přístroj automaticky opustí menu nastavení po 30 vteřinách nečinnosti.

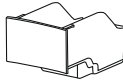

9.1 Resetování na výchozí hodnoty

<p>Zkontrolujte, zda je přístroj v pohotovostním režimu (vypnutý, ale připojený k elektrické síti).</p>	
<p>Držte stisknutá po dobu 5 vteřin tlačítka odpovídající nápojům 1, 2 a  x2 : všechna nastavení a také množství nápojů se vrátí na výchozí hodnoty.</p>	
<p>Přístroj vydá dlouhé pípnutí a všechny kontrolky blikají na potvrzení resetování</p>	

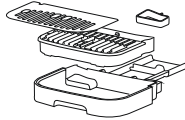
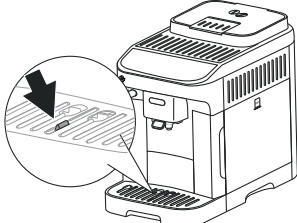
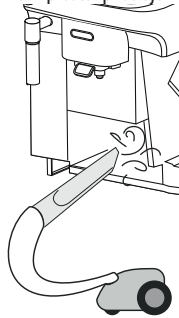

10. ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

Pozor!

- Na čištění přístroje nepoužívejte ředidla, abrazivní čisticí prostředky nebo alkohol. U superautomatických přístrojů De'Longhi není nutné používat k čištění přístroje chemické přísady.
- Na odstraňování vodního kamene nebo kávových usazenin nikdy nepoužívejte kovové předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání kovového nebo plastového povrchu.

Součást	Četnost	Postup
<p>Zásobník na sedliny</p> 	<p>Když se rozsvítí kontrolka , je nutné vyprázdnit zásobník na sedliny: přístroj nemůže připravovat kávu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vyjměte odkapávací misku, vyprázdněte ji a vyčistěte. • Vyprázdněte a pečlivě vyčistěte zásobník na sedliny, odstraňte veškeré zbytky, které se usadily na dně. • Zkontrolujte nádobku na kondenzát (červené barvy) a je-li plná, vyprázdněte ji.
<p>Dokud nedojde k vyčištění zásobníku na sedliny, přístroj nebude schopen připravovat kávu. Přístroj signalizuje potřebu vyprázdnit zásobník, i když není plný, pokud uběhlo 72 hodin od provedení první přípravy (pro správné počítání 72 hodin musí být přístroj pořád připojen k napájení).</p>		




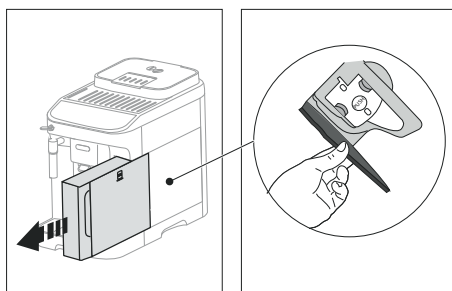
Součást	Četnost	Postup
<p>Součásti odkapávací misky</p> 	<p>Odkapávací miska je vybavena indikátorem hladiny vody v podobě plováku červené barvy, který indikuje hladinu obsažené vody. Dříve než tento indikátor začne vyčnívat z tácky na odkládání šálků, je nezbytné vyprázdnit misku a vyčistit ji.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyjměte odkapávací misku a zásobník na sedliny; • Odstraňte tácek na odkládání šálků, mřížku misky, poté vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na sedliny a všechny součásti umyjte; • Zkontrolujte nádobku na kondenzát červené barvy a je-li plná, vyprázdněte ji; • Zasuňte zpět odkapávací misku spolu s mřížkou a zásobníkem na kávové sedliny. <p>Při vyjmutí odkapávací misky je nutné vždy vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný.</p>
<p>Vnitřní prostor přístroje</p> 	<p>Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) zkontrolujte, zda vnitřní prostor přístroje (přístupný po vyjmutí odkapávací misky) není znečištěný.</p>	<p>Přístroj vypněte a odpojte od elektrické sítě. Přístroj nikdy neponořujte do vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Odstraňte kávové usazeniny pomocí štetceku a houbičky; • Vysajte všechny zbytky vysavačem
<p>Ústí dávkovače kávy</p> 	<p>Pravidelně čistěte (jednou měsíčně) ústí dávkovače kávy</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pravidelně čistěte ústí dávkovače kávy pomocí houbičky nebo hadříku; • Pravidelně kontrolujte, zda otvory dávkovače kávy nejsou zanesené. V případě potřeby odstraňte kávové usazeniny párátkem.

11. ČIŠTĚNÍ SPAŘOVACÍ JEDNOTKY

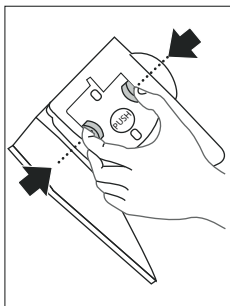
Pozor!

Spařovač nelze vytáhnout, pokud je přístroj zapnutý.

1. Stiskněte tlačítko  pro vypnutí přístroje;
2. Vytáhněte nádržku na vodu;
3. Otevřete dvířka spařovače umístěná na pravém boku;



4. Dvě barevná uvolňovací tlačítka zatlačte směrem dovnitř a současně vyjměte spařovač jednotku směrem ven;



5. Spařovač ponořte na přibližně 5 minut do vody a potom opláchněte pod tekoucí vodou;

Pozor!

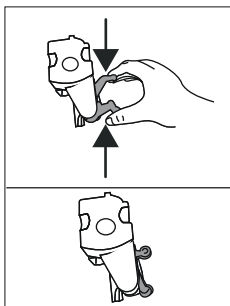
OPLÁCHNĚTE POUZE VODOU

NE MYČÍ PROSTŘEDKY - NE MYČKA NA NÁDOBÍ

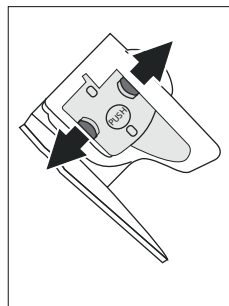
6. Vyčistěte spařovač bez mycích prostředků, které by jej mohly poškodit.
7. Pomocí štětečku vyčistěte případné zbytky kávy v uložení spařovače, které jsou vidět přes dvířka spařovače;
8. Po vyčištění zasuňte spařovač zpět do držáku; poté stiskněte nápis PUSH, dokud neuslyšíte zavaknutí;

Poznámka:

Pokud spařovač nejde zasunout, je třeba jej (před zasunutím) správně zapolohovat dvěma páčkami.



9. Po zasunutí zkontrolujte, zda se dvě barevná tlačítka vysunula směrem ven;

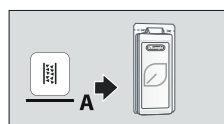


10. Zavřete dvířka spařovače;
11. Zasuňte zpět nádržku na vodu.

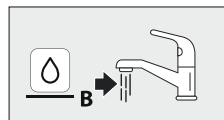
12. ODVÁPŇENÍ

Pro správné dokončení odvápňovacího cyklu věnujte zvláštní pozornost množství potřebnému ve nádrže na vodu pro každou fázi:

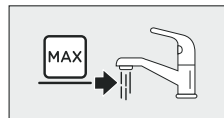
Fáze 1: Úkon odvápnění



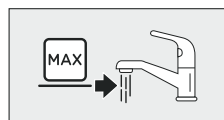
+



Fáze 2: První vyplachování



Fáze 3: Druhé vyplachování



- Před použitím si přečtené pokyny a značení odvápňovacího prostředku, uvedené na jeho obalu.
- Doporučujeme používat výhradně odvápňovací přípravek De'Longhi. Použití nevhodných odvápňovacích přípravků nebo nesprávné provádění odvápnění by mohly vést ke vzniku závad, na které se nevztahuje záruka výrobce.
- Odvápňovací přípravek může poškodit citlivé povrchy. Pokud dojde k náhodnému úniku produktu, okamžitě jej osušte.

Pro provedení odvápnění	
Odvápňovací přípravek	Odvápňovací přípravek De'Longhi
Nádob	Doporučený objem: 2 l
Doba	~45min

Pozor:

Pokud je nainstalován změkčovací filtr, musí být před přidáním odvápnovacího roztoku odstraněn. Následně vložte zpět filtr po dokončení prvního cyklu vyplachování.

Postup odvápnění je vysvětlen v „Quick Guide“.

Poznámka:

- Jakmile začne odvápnovací cyklus, nelze jej přerušit a musí být dokončen celým vyplachovacím cyklem.
- Je normální, že po provedení odvápnovacího cyklu bude voda v zásobníku na kávové sedliny.
- Přístroj vyžaduje třetí vyplachování v případě, že nádržka na vodu nebyla naplněna až do úrovně max: to aby bylo zaručeno, že se ve vnitřních trubkách přístroje nenachází odvápnovací roztok. Před spuštěním vyplachování nezapomeňte vyprázdnit odkapávací misku.

13. VÝZNAM KONTROLEK


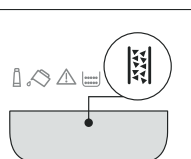
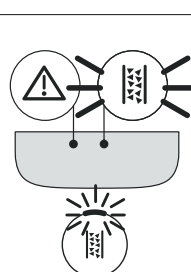
Kontrolka	Význam
	Přístroj se zahřívá: čekejte
	Přístroj je připraven k použití: pokračujte výběrem nápoje, který má být vydán, a odpovídajících možností
	Vyměňte filtr (viz kapitola „7. Změkčovací filtr“)
	V nádržce není dostatek vody: naplňte nádržku



Kontrolka	Význam
	Nádržka na vodu není vložena do přístroje nebo není vložena správně: vložte nádržku vložte
	Obecný alarm: vnitřek přístroje je velmi špinavý. Přístroj pečlivě vyčistěte. Pokud přístroj stále zobrazuje zprávu i po vyčištění, kontaktujte zákaznický servis nebo autorizované servisní středisko
	Po vyčištění nebyl vložen spařovač: spařovač vložte podle pokynů v kapitole „11. Čištění spařovací jednotky“
	Chybí kávová zrna: naplňte zásobník na zrnkovou kávu a poté stiskněte libovolné tlačítko pro ukončení alarmu.
	Mletí je příliš jemné, a proto káva vytéká příliš pomalu nebo nevytéká úplně. Nastavte mlýnek (odst. „4.6 Nastavení mlýnku na kávu“)
	Bylo použito příliš mnoho kávy. Zvolte jemnější chuť nebo snižte množství předemleté kávy



Kontrolka	Význam
	Byla zvolena funkce „předemletá káva“, ale káva nebyla nasypána do násypky. Nasypete předemletou kávu do násypky a opakujte výdej
	Hydraulický okruh je prázdný. Vydejte horkou vodu otočením kolečka na ☞☞ nebo stiskněte tlačítko „Steam“
	Je nutné vyprázdnit zásobník na sedliny
→	

Kontrolka	Význam
	Zásobník na sedliny není zasunutý nebo není zasunutý správně: vložte odkapávací misku spolu se zásobníkem na sedliny a zatlačte až na doraz
	Je nezbytné provést odvápnění („12. Odvápnění“ a příslušný oddíl Quick Guide)
	Odvápnění bylo přerušeno. Pro návrat na připraven k použití: 1. Stiskněte tlačítko ☞☞; 2. Pokud je kolečko pro výdej páry v pol. 0, otočte jej do pol. ☞☞ : přístroj zahájí výdej a odvápnění bude pokračovat od obr. 14 na str. 10 a Quick Guide.

14. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Niže jsou uvedeny některé chybné funkce.

Pokud problém nebude možné odstranit popsáním způsobem, obraťte se na středisko technické asistence.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Přístroj se nezapíná.	Zástrčka není zapojena do zásuvky.	Zapojte zástrčku do zásuvky.
Káva není teplá.	Šálky nebyly přehřáté.	Opláchněte šálky v horké vodě, aby se zahřály (pozn. je možné použít funkci horké vody).
	Vnitřní okruhy přístroje se ochladily, protože od poslední kávy uplynuly 2-3 minuty.	Před přípravou kávy ohřejte vnitřní okruhy pomocí vyplachování, přidržením stisknutého tlačítka ☞x2 na několik vteřin.
	Nastavená teplota kávy je nízká.	V menu nastavení nastavte vyšší teplotu kávy (viz „9. Menu nastavení“).
	Je nutné provést odvápnění přístroje	Provedte odvápnění. Poté ověřte stupeň tvrdosti vody („6. Měření tvrdosti vody“) a ověřte, že byl přístroj nastaven podle skutečné tvrdosti („9. Menu nastavení“).
→		

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Káva je málo objemná nebo má málo pěny.	Káva je namleta příliš hrubou.	Nastavte hrubost mletí („4.6 Nastavení mlýnku na kávu“). Účinek je viditelný až po výdeji alespoň 2 káv.
	Káva není vhodná.	Používejte kávu určenou pro použití v kávovarech na espresso.
	Káva není čerstvá.	Balení s kávou je otevřené příliš dlouho a káva ztratila svou chuť.
Káva vytéká příliš pomalu nebo kape.	Káva je namleta příliš jemně.	Nastavte hrubost mletí („4.6 Nastavení mlýnku na kávu“). Účinek je viditelný až po výdeji alespoň 2 káv.
Přístroj nevydává kávu	Přístroj detekuje nečistoty ve svém vnitřku	Počkejte, až bude stroj připraven k použití, a vyberte požadovaný nápoj. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.
Z jednoho nebo z obou ústí dávkovače nevytéká káva.	Trysky dávkovače kávy jsou ucpané.	Vyčistěte trysky hadříkem. V případě potřeby odstraňte případné usazeniny pomocí párátko.
Vydaná káva je vodnatá.	Násypka na předemletou kávu je zanesená.	Otevřete dvířka a trysku vyčistěte pomocí kartáčku.
Spařovač nelze vytáhnout.	Nebylo provedeno vypnutí.	Provedte vypnutí stisknutím tlačítka  .
Po dokončení odvápnění si přístroj vyžádá třetí vyplachování	Během dvou cyklů vyplachování nebyla nádržka na vodu naplněna až do úrovně MAX	Vyprázdněte odkapávací misku, naplňte nádržku až po úroveň MAX a proveďte třetí vyplachování.
Mléko má velké bubliny	Mléko není dostatečně studené nebo není polotučné či odtučněné.	Používejte zcela odtučněné mléko, anebo mléko polotučné, mající teplotu z lednice (asi 5°C). Pokud výsledek není podle vašeho přání, zkuste změnit značku mléka.
	Napěňovač mléka je špinavý.	Demontujte součásti a pečlivě je umyjte.
	Používají se rostlinné nápoje.	Výsledek se velmi liší podle nutričních charakteristik nápojů.
Plocha na odkládání šálků nad přístrojem je horký	Bylo připraveno několik nápojů rychle po sobě	
Přístroj není používán a vydává zvuky nebo malé obláčky páry	Přístroj je připraven k použití nebo byl nedávno vypnut a několik kapek kondenzátu padá do ještě horkého výparníku.	Tento jev je součástí běžného provozu přístroje; k omezení jevu vyprázdněte odkapávací misku.
Z odkapávací misky přístroje vychází obláčky páry nebo je voda na ploše, kde je přístroj umístěn.	Po čištění nebyla zasunuta zpět mřížka misky.	Zasuňte zpět do odkapávací misky mřížku misky.